

POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

NOTICE D'INSTRUCTIONS ET D'UTILISATION



HOMOLOGATION SNCF NO-DPI-14-125

POUGET
B. P. 69
6, allée du val du moulin
93240 STAINS France

Tel : 01-48-26-62-12
Fax : 01-48-22-37-15
E-mail : pouget.rail@wanadoo.fr
www.pougetrail.com



POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

SOMMAIRE

	PAGES
1 - Règles de sécurité générale RS-1	1
2 - Consignes de sécurité particulières	2
2-1 Les conditions d'utilisation	
2-2 Les obligations	
3 - Consignes d'utilisation	3
3-1 La manutention	
3-2 Le transport	
3-3 Le stockage	
4 - Caractéristiques techniques	4
5 - Fiche technique dimensionnelle	5
6 - Installation et mise en service	6
5-1 Avant mise en service	
5-2 Mise en marche	
5-3 Arrêt	
7 - Maintenance et entretien	7 -8
8 - Contrôle technique annuel	9
9 - Contrôle du profil des roues	10
10 - Pièces détachées	11
11 - Dessins d'ensemble	12 - 13
12 - Certificat d'épreuve et de garantie	14
13 - Déclaration « CE » de conformité	15

POUGET
B. P. 69
6, allée du val du moulin
93240 STAINS France

Tel : 01-48-26-62-12
Fax : 01-48-22-37-15
E-mail : pouget.rail@wanadoo.fr
www.pougetrail.com

POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

REGLES DE SECURITE GENERALES RS - 1

Toutes les règles énoncées ci-dessous doivent être parfaitement comprises et scrupuleusement observées.

L'utilisateur verrait sa responsabilité engagée dans le cas d'un accident où les règles de sécurité ne seraient pas observées.

- 1) Lorsqu'il est installé sur ou près de la voie, le matériel doit être mis en place par plusieurs Agents.
- 2) Le ou les opérateurs utilisant ce matériel, devront avoir pris connaissance de cette notice et reçu une formation convenable pour que l'utilisation se fasse dans de bonnes conditions de sécurité et se conformer aux pictogrammes existants sur le matériel, et sur le manuel d'utilisation.
- 3) Le personnel adéquat utilisant ce matériel doit porter des chaussures de sécurité et des gants en cuir.

Avant chaque prise de service :

- 4) Vérifier si l'état du matériel est conforme aux instructions. S'assurer en particulier, que les organes de commande et de sécurité fonctionnent correctement. S'assurer également que le matériel a été vérifié au moins une fois par an et que la date du dernier contrôle périodique ne soit pas dépassée.
- 5) au cours de l'utilisation, si le fonctionnement du matériel n'est pas correct, aviser un responsable de la maintenance ou du chantier et ne plus utiliser ce matériel jusqu'à ce que son fonctionnement soit correct.

AVERTISSEMENT :

Ces consignes de sécurité et d'utilisation ne peuvent déroger aux réglementations officielles en vigueur dans le pays utilisateur. Il appartient à l'utilisateur du matériel de s'assurer de la correspondance entre les consignes et cette législation.

RAPPEL :

Toute modification effectuée sur le matériel dégage la responsabilité du constructeur et annule la garantie.

Ce matériel comporte une CMU : veillez à ne jamais dépasser celle-ci.



obligation
générale

POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

2 - CONSIGNES DE SECURITE PARTICULIERES

Avant toute chose, **nous vous recommandons fortement de lire dans son entier cette notice**, cela afin de bien assimiler **la bonne utilisation** de ce matériel. Il est bien entendu que le **respect des règles de sécurité est primordial**.

Les opérateurs doivent se conformer aux prescriptions particulières propres aux réseaux d'utilisation. Ils ont par ailleurs **l'obligation** de porter tous les **équipements de protection individuels (EPI)** mis à leur disposition : gants de protection, chaussures de sécurité.



2.1 Les conditions d'utilisation

Ce plateau - lorry a été spécialement conçu pour transporter **exclusivement** du matériel. Elle ne doit en aucun cas servir à d'autres usages que ceux pour lesquels il a été conçu, c'est à dire qu'il est par exemple formellement **interdit de transporter du personnel**. Il existe une **charge maximale d'utilisation (CMU) 1000 Kg** qui est mentionnée sur le matériel, veillez à respecter **impérativement** les consignes et surtout à ne **jamais dépasser la CMU** qui doit être uniformément répartie sur toute la surface du plateau. En effet en cas d'accident, s'il est démontré que les consignes de charge maximale d'utilisation n'auraient pas été respectées, la responsabilité des utilisateurs se trouvera engagée, idem en cas de transport de personnes.

2.2 Les obligations

- respect des pictogrammes présents sur le matériel, et sur le manuel d'instruction,
- respect des règles et consignes de sécurité
- port des équipements de protection individuels (obligatoire)
- respect des charges maximales d'utilisation indiquées sur le matériel (impératif)
- être au minimum deux agents pour manœuvrer le matériel (manutention, transport)
- respect de l'environnement et de la zone de travail (laisser la zone propre, pas de déchets)
- aviser le responsable du chantier en cas d'accident ou de défaillance du matériel (notamment si le système de freinage est concerné)
- prendre connaissance des horaires de passage des trains (éventuellement)
- signaler si besoin est la présence de personnel dans la zone de travail (baliser, prévenir)
- vérifier le bon état du matériel avant la mise en service
- interdire l'accès du chantier aux personnes non autorisées (obligatoire)
- **en règle générale, veuillez communiquer et afficher tous les panneaux de signalisation qui pourraient servir à éviter tout type d'accidents, afin de garantir la sécurité de tous sur le chantier.**



**attention
danger**



attention : zone dangereuse



**obligation
générale**

3-1 La manutention

Le plateau-lorry doit être manutentionné par plusieurs agents.

3-2 Le transport

S'agissant du transport du plateau-lorry, il est recommandé de le transporter à plat les roues en l'air. S'il est transporté en position normale, il faut caler les roues et le sangler aux poignées.

3-3 Le stockage

Placer le levier de commande des freins sous le plateau-lorry. (voir emplacement Photo page 11)

Stocker le matériel de préférence à l'abri de la pluie, et du soleil.

POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

4 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

UTILISATION:

Transport de tous matériels sur voie en courte distance, charge maxi d'utilisation = **1000 kg** uniformément répartie.

AVANTAGES :

Matériel réalisé en alliage aluminium, garantissant robustesse et légèreté à l'emploi.

Référence	CMU	Frein automatique	Poids (kg)
PL4S-LGV	1 000	Sur 4 roues	62,8

DIMENSIONS STANDARD (pour voie 1,44 m) : 1750 X 750 mm
(Pour plus de détails : voir fiche technique dimensionnelle en page 5)

Ce plateau-lorry peut être réalisé pour tous écartements de voie (à préciser)
Il peut également être équipé de plusieurs options.



POUGET
B. P. 69
6, allée du val du moulin
93240 STAINS France

Tel : 01-48-26-62-12
Fax : 01-48-22-37-15
E-mail : pouget.rail@wanadoo.fr
www.pougetrail.com

POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

5 - FICHE TECHNIQUE DIMENSIONNELLE

Longueur hors tout : 1750 mm

Largueur hors tout : 750 mm

Hauteur du plateau au dessus du rail : 250 mm

Hauteur de passage (sous plateau), matériel sur rails : 320 mm

Levier de manœuvre du frein type « homme-mort » long : 750 mm

Poids du plateau : 61 kg

Poids du levier de manœuvre : 1,8 kg

Poids total : 62,8 Kg



POUGET
B. P. 69
6, allée du val du moulin
93240 STAINS France

Tel : 01-48-26-62-12
Fax : 01-48-22-37-15
E-mail : pouget.rail@wanadoo.fr
www.pougetrail.com

5 - 1 Avant mise en service :

Le plateau lorry doit faire l'objet d'une inspection rigoureuse afin de déterminer s'il est en mesure d'accomplir la tâche pour laquelle il est prévu.

Vérifier l'état général du matériel

Contrôler :

- Le système de freinage des roues
- La présence de toutes les pièces (rondelles et écrous)
- Le serrage adéquat de toutes les pièces
- Absence de graisse noire, saleté etc....

5 - 2 Mise en marche :

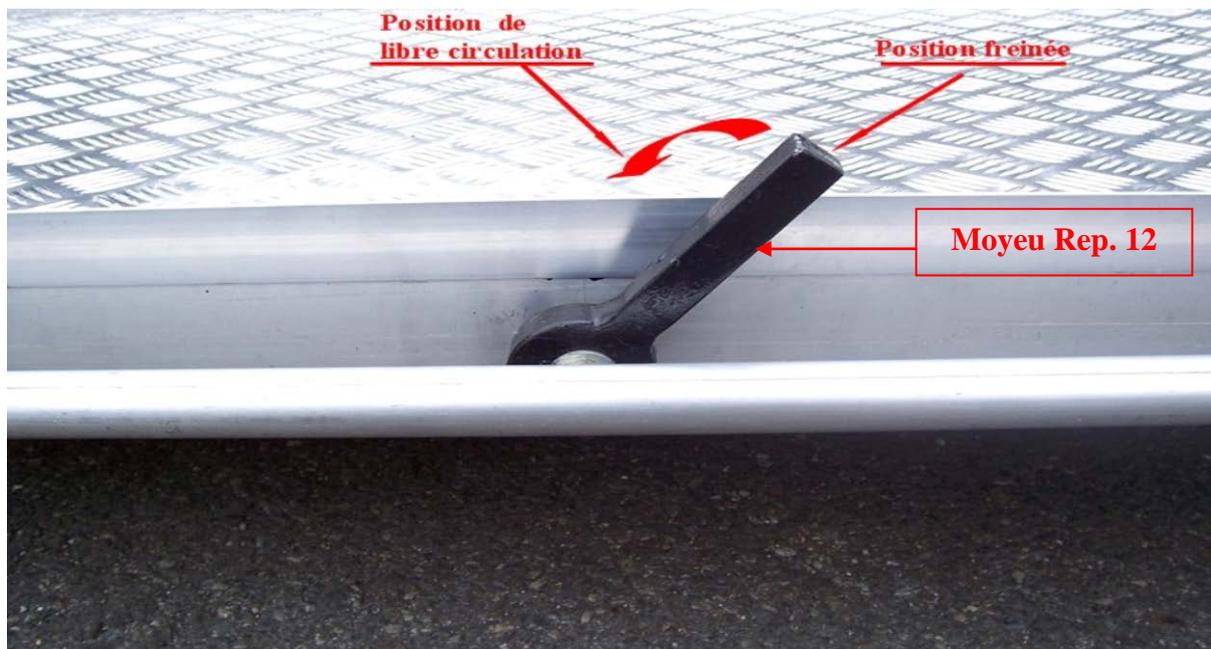
Prendre le levier de commande des freins se trouvant sous le plateau-lorry, et le placer sur le moyeu Rep. 12

Pour déplacer le plateau sur la voie **il faut actionner** le levier du frein rep.13 lorsque celui-ci est en place sur son moyeu rep.12, de la droite vers la gauche pour libérer le système de freinage et faire avancer le plateau.

(voir photographie ci-dessous)

5 - 3 Arrêt

Dès que le levier de frein est relâché, les freins automatiques agissent sur les roues, et le plateau-lorry est à l'arrêt.



NOTA : Ce dispositif garantit la sécurité de freinage en toute circonstance, puisqu'il ne peut pas être neutralisé.

POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

7 - MAINTENANCE ET ENTRETIEN

6 - 1 Entretien

- Contrôler le **bon état** des 4 roues du plateau-lorry.
- Dégraisser et nettoyer les roues pour conserver l'efficacité du freinage.
- S'assurer du **freinage correct** des roues :
Freins automatiques : retourner à l'envers le plateau-lorry et tester à la main le blocage des roues munies de patins de freinage. (voir photographie ci-dessous)

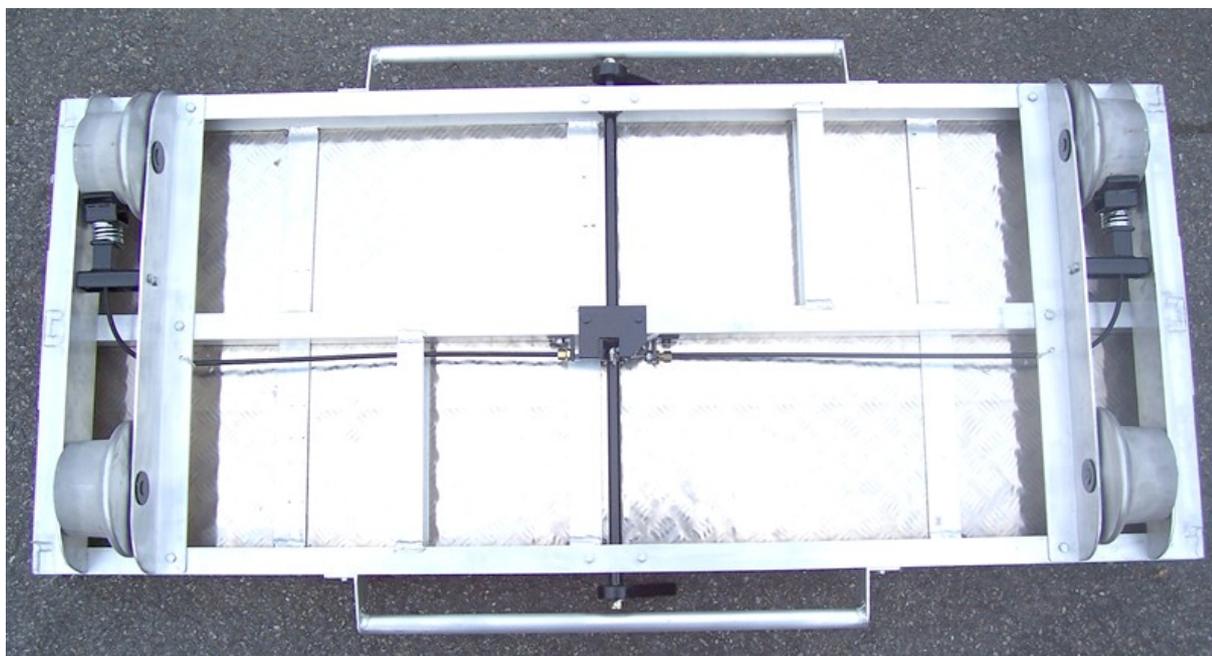
6 - 2 Maintenance

Maintenir en état de fonctionnement le système de freinage.

Toute défaillance ou anomalie au parfait fonctionnement et utilisation du plateau lorry doit être résolu par du personnel compétent ou à défaut diriger le matériel dans un centre de réparation.

❗ Procéder à un contrôle technique du plateau-lorry au moins **une fois par an**.

Plateau-Lorry retourné, tôle de protection démontée.



POUGET
B. P. 69
6, allée du val du moulin
93240 STAINS France

Tel : 01-48-26-62-12
Fax : 01-48-22-37-15
E-mail : pouget.rail@wanadoo.fr
www.pougetrail.com

POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

7 suite - MAINTENANCE ET ENTRETIEN

6.3 Remplacement des pièces défectueuses

Attention : seules les pièces d'origine POUGET sont garanties, pour assurer un bon fonctionnement du matériel.

6.3.1. Remplacement d'une roue Rep. 6

- Desserrer les 2 écrous et retirer l'axe de roue 11
- Retirer la roue défectueuse
- Remplacer par une roue neuve (roue isolée électriquement) avec roulements montés (Rep. 6)
- Remonter l'axe de roue et serrer les 2 écrous de l'axe
- Vérifier l'efficacité du frein s'il s'agit d'une roue freinée.

6.3.2 Remplacement d'un patin Rep. 10

- Démonter les 4 vis M8 de fixation du support du patin de frein, à l'aide d'une clé plate de 13
- Retirer le patin de frein
- Remplacer par un patin neuf Rep. 10
- Remonter le support et vérifier l'efficacité du frein sur la roue (à la main)

6.3.3. Remplacement d'un câble de frein avec gaine Rep. 9

- Démonter la butée de retenue avec serre-câble Rep. 1
- Démonter les 4 vis de fixation du support du patin de frein , à l'aide d'une clé plate de 13
- Retirer le câble défectueux Rep. 9 avec la gaine et les remplacer par un câble et gaine neufs.
- Remonter le support de patin avec ses 4 vis M.8
- Passer le câble dans le serre-câble 1 et régler la tension des 2 câbles aux patins de frein, puis bloquer énergiquement le serre-câble Rep. 1 .

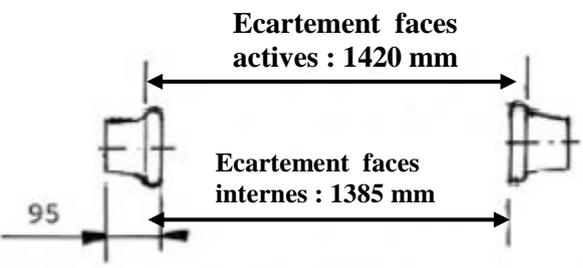
6.3.4. Tôle de protection du mécanisme de freinage (Rep.14 – Page 12)

Après démontage et réparation éventuelle du dispositif de freinage, il est impératif de remettre en place la tôle de protection du mécanisme (Rep.14)

POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

8 - CONTROLE TECHNIQUE ANNUEL OBLIGATOIRE

CONTROLES A EFFECTUER	Tolérances Essais	Outillage nécessaire
1) Côte de calage des roues : pour voie normale 1435 mm  <p>Ecartement faces actives : 1420 mm Ecartement faces internes : 1385 mm 95</p>	± 1 mm	Mètre
2) Profil des roues (voir dessin page 10)	au calibre	Calibre 1025 (*)
3) Isolation électrique des roues a) par rapport au plateau lui-même b) entre roues	$> \text{ou} = 1 \text{ m } \Omega$	ohmètre
4) Freins (type homme-mort)	en charge s/ pente 15 à 40 ‰ : Arrêt automatique de 6 à 10 m maxi (rail sec)	

(*) Fourni sur demande (avec supplément de prix)

POUGET
B. P. 69
6, allée du val du moulin
93240 STAINS France

Tel : 01-48-26-62-12
Fax : 01-48-22-37-15
E-mail : pouget.rail@wanadoo.fr
www.pougetrail.com

POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

9 - CONTROLE DU PROFIL DES ROUES

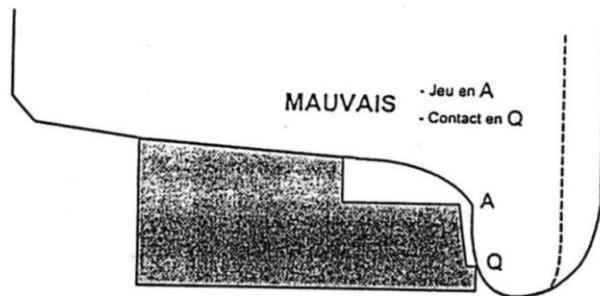
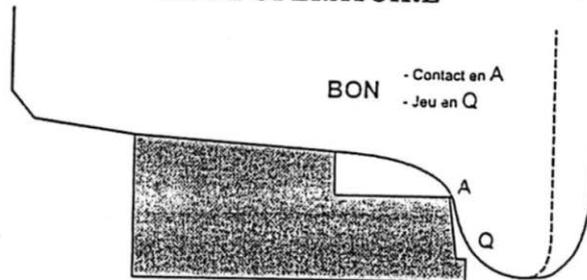
Le contrôle du profil des roues doit être réalisé à l'aide du **calibre de contrôle réf. 1025**.
(Fourni sur demande)

Ce calibre ne permet pas de vérifier la conformité de la table de roulement des essieux de $\varnothing > 250$ mm

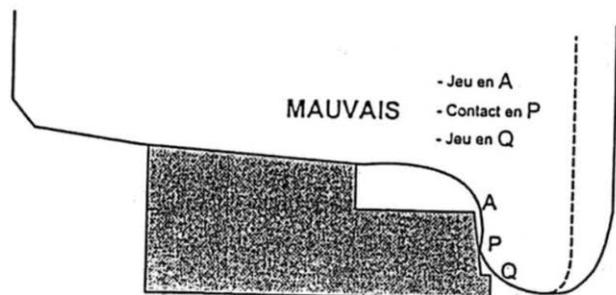


CALIBRE DE CONTROLE
du profil de roue jusqu'à \varnothing 250 mm
Réf. **1025**

MODE OPERATOIRE



Reprofiler ou changer la roue



Reprofiler ou changer la roue

Nota : Toute déformation du calibre nécessite son remplacement.

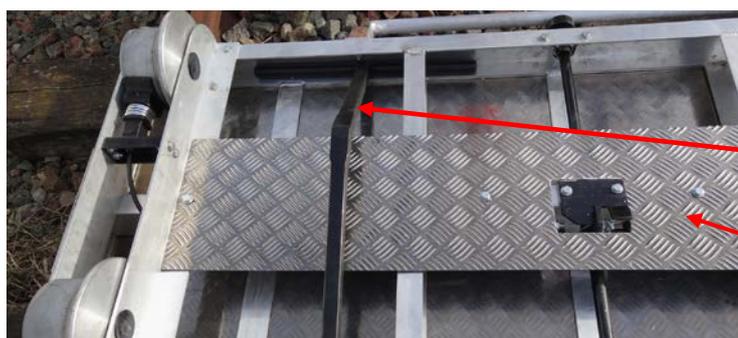
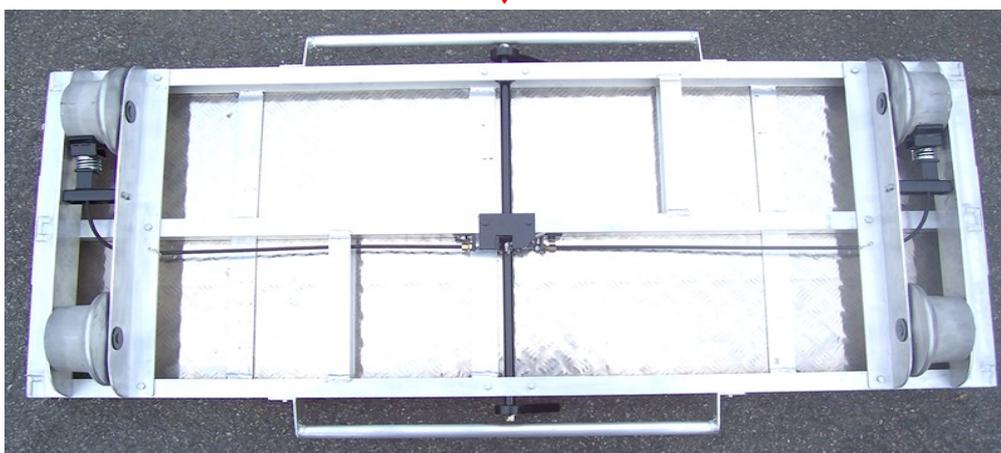
POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

10 - PIECES DETACHEES

Rep	désignation	quantité	référence
1	Butée de retenue du câble avec serre-câble	1	01.120.002
2	Poignées aluminium longueur 750 mm	2	02.120.002
3	Palier à bille	4	03.120.002
4	Ressort du frein	2	04.120.002
5	Embout de câble avec écrous	2	05.120.002
6	Roue complète isolée avec roulements	4	06.120.002
7	Plaque butée	1	07.120.002
8	Axe de commande freinage	1	08.120.002
9	Câble et gaine de commande de frein	2	09.120.002
10	Patin de frein	2	10.120.002
11	Axe de roue avec écrou	4	11.120.002
12	Moyeu de commande du frein	2	12.120.002
13	Levier de commande du frein	1	13.120.002
14	Tôle de protection mécanisme	1	14.120.002
NOMENCLATURE N ° :		120 008	
MACHINE :		Plateau-lorry léger manuel	
TYPE :		PL4S-LGV	
OBSERVATIONS :		Freinage automatique sur 4 roues	

Plateau-Lorry retourné : tôle de protection du mécanisme démontée.



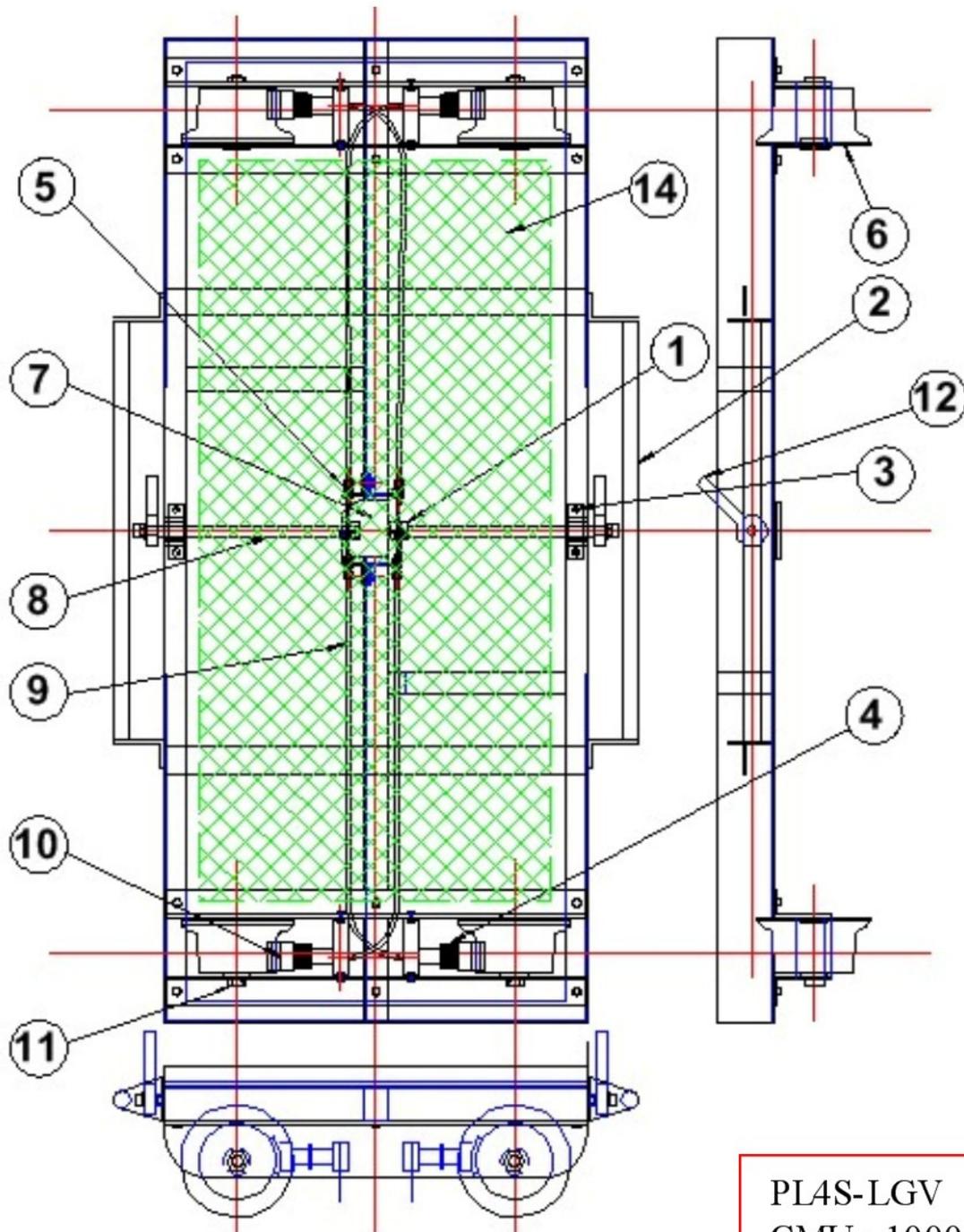
Levier de commande du frein placé sous le plateau

Tôle de protection du mécanisme Rep. 14

POUGET

PLATEAU-LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

DESSIN D'ENSEMBLE PIECES DETACHEES



PL4S-LGV
CMU : 1000 Kg
Poids : 62,8 Kg

POUGET
B. P. 69
6, allée du val du moulin
93240 STAINS France

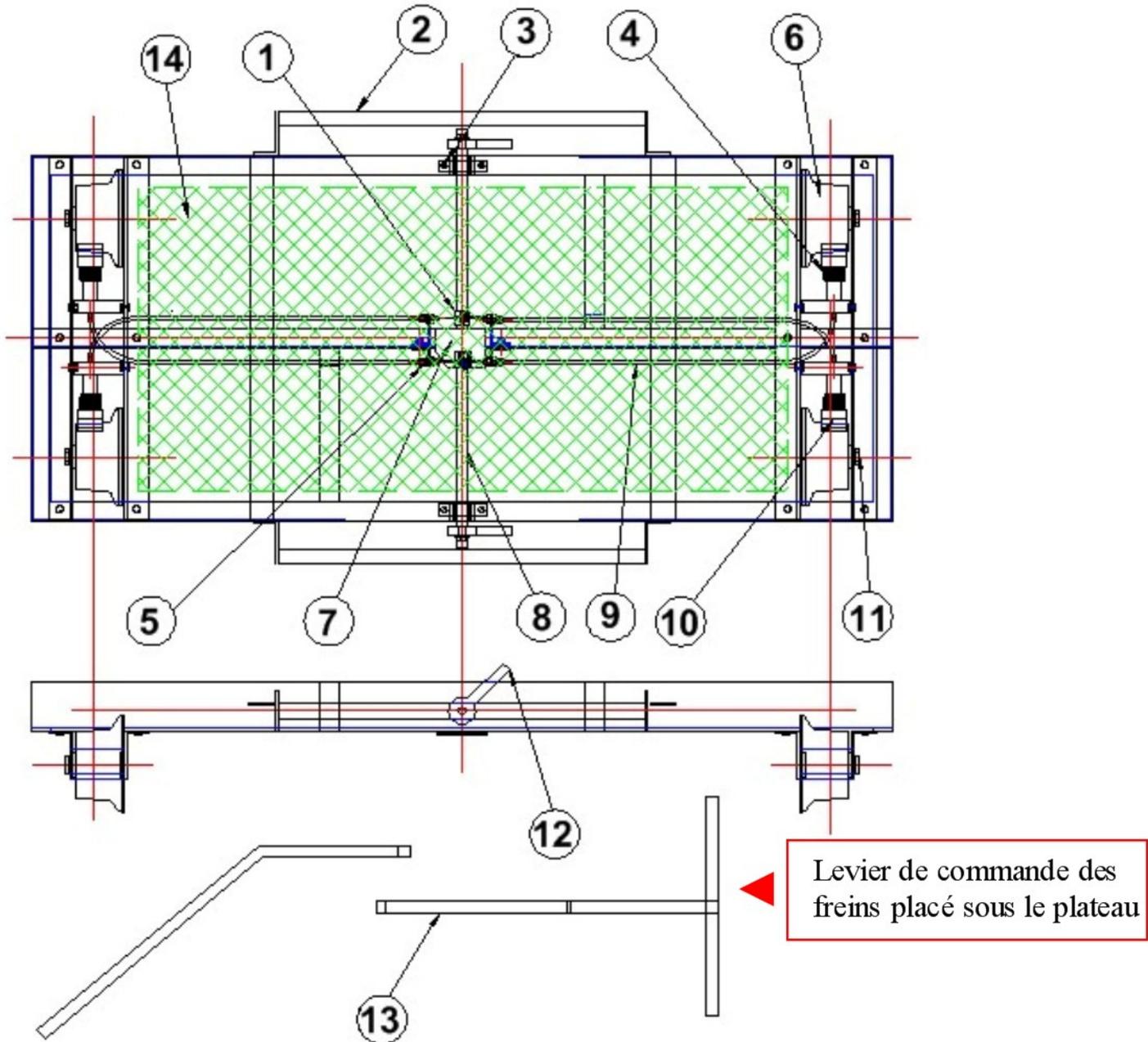
Tel : 01-48-26-62-12
Fax : 01-48-22-37-15
E-mail : pouget.rail@wanadoo.fr
www.pougetrail.com



POUGET

PLATEAU-LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

DESSIN D'ENSEMBLE PIECES DETACHEES



PL4S
CMU : 1000 Kg
Poids : 62,8 Kg

POUGET
B. P. 69
6, allée du val du moulin
93240 STAINS France

Tel : 01-48-26-62-12
Fax : 01-48-22-37-15
E-mail : pouget.rail@wanadoo.fr
www.pougetrail.com



POUGET

PLATEAU – LORRY LEGER MANUEL TYPE PL4S-LGV

CMU = 1 000 Kg

13 - DECLARATION  DE CONFORMITE

N ° d'immatriculation :

Bon de livraison n ° : du

Année de fabrication :

DESTINATAIRE :

Type de matériel ou machine : plateau-lorry léger manuel

Type : PL.4S-LGV

Masse : 62,8 kg

Autres renseignements :

Nous certifions que, sauf exceptions ou dérogations énumérées ci-dessus, la fourniture citée a été fabriquée conformément aux spécifications techniques du marché, commande ou sous- commande du client et que toutes opérations de contrôle et essais ont été effectués.

Cette fourniture répond sous tous ses aspects, aux spécifications particulières, aux plans ainsi qu'aux normes et prescriptions suivantes :

- ◇ Directive machine : 2006/42/CE
- ◇ Aux normes françaises : NF E292-1 et 2 de décembre 1991-NF – F58002
- ◇ A la norme européenne : NF EN 13977

IMPORTANT : Une révision est préconisée au plus tard 1 an après la date de livraison mentionnée ci-dessus

Etablissements POUGET

Le responsable produit :

**POUGET
B. P. 69
6, allée du val du moulin
93240 STAINS France**

**Tel : 01-48-26-62-12
Fax : 01-48-22-37-15
E-mail : pouget.rail@wanadoo.fr
www.pougetrail.com**